

ОБОГАЩЕНИЕ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА НА САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ЗАНЯТИЯХ

В этой статье рассмотрено правильное использование времени в самостоятельных работах. В связи с этим возникает необходимость обогатить их логарный запас, пополнить его, с тем, чтобы студенты получили возможность высказать свои мысли по различным проблемам.

Ключевые слова: самостоятельное занятие, лексика.

THE VOCABULARY ENRICHMENT IN INDEPENDENT WORKS OF THE STUDENTS

The given article considers the problems of purposeful using the time of the students in their out of works. The author recommends the ways of making the lessons more effective and substantial.

Keywords: self-employment, vocabulary.

В настоящее время все больше значение приобретают самостоятельные работы студентов (СРС) в вузах. Отсюда вполне понятно стремление преподавателей сделать эти занятия более содержательными и эффективными. Для достижения этих целей на самостоятельных занятиях по иностранному языку рекомендуется использовать такие формы работы, как обсуждение фильмов, пьес, проблемных статей в газете, журнале и т.д. однако, когда преподавателю удастся организовать такого рода дискуссионные беседы, выявляется острый недостаток лексического материала, которым владеют студенты. В связи с этим возникает необходимость обогатить их словарный запас, пополнить его, с тем чтобы студенты получили возможность высказать свои мысли по различным проблемам. Вряд ли целесообразно использовать при этом на самостоятельных занятиях традиционные способы обучения. Будучи вполне оправданными для обязательных занятий, они не всегда соответствуют целям и задачам СРС.

Так, например, домашние задания при проведении самостоятельных занятий нежелательны, поскольку они передают им характер занятий по обязательной программе.

Кроме того, надо помнить, что на самостоятельных занятиях необходимо создавать условия для дополнительного изучения иностранного языка с целью совершенствования умений и навыков практического владения иностранным языком.

Исходя из этого, усвоение дополнительной лексики желательно включить в процесс обсуждения различных проблем, дать студентам возможность с первой же встречи с новыми словами использовать их по значению, для выражения своих мыслей. Следовательно, самостоятельные занятия по обогащению словарного запаса студентов должны отличаться от обязательных не только по содержанию, но и по форме организации.

В данной статье мы хотели бы поделиться опытом проведения самостоятельных занятий, на которых дополнительная лексика усваивалась студентами произвольно, по мере обсуждения интересующих их проблем. При организации подобных занятий мы опирались на следующие теоретические предпосылки.

Из исследований памяти известно, что мы запоминаем по преимуществу то, что для нас существенно, значимо, интересно. Следовательно, для успешного усвоения дополнительной лексики необходимо подготовить студентов в смысловом и эмоциональном плане к восприятию новых слов, вызвав у студентов потребность в их использовании. Для этого в самом начале занятия следует прежде всего ввести студентов в ту проблему, которую им предстоит обсудить. Так, например (как показала практика), эффективным средством,

подготавливающим студентов к обсуждению и знакомству с новыми словами, является показ в начале занятия короткого (3-4 мин), динамичного, проблемно-речевого фильма (слайды) эпизода. Дело в том, что «при восприятии фильма центральную роль играет механизм синтонии – перенесения на себя состояния другого, сопереживание другого как самого себя» Все это дает студентам возможность почувствовать реальность тех проблемных ситуации, которые им предстоит обсудить.

Немаловажен и тот факт, что фильм – эпизод снимает умственное напряжение студентов после обязательных занятий.

Ясно, что для вышеуказанных целей могут служить специально созданные фильмы. Они должны отвечать возрастным особенностям студентов, учитывая их интересы. Проблема фильма должна быть острой, дискуссионной, затрагивать внутренний мир обучающихся, пробуждать у них желание поделиться мыслями с друзьями.

Потребность в выражении своих мыслей, актуализированная фильмом-эпизодом, статьей, рассказом и т.д., в свою очередь вызовет и потребность в средствах, необходимых для реализации речевой потребности учащихся. Этими средствами в данном случае будут являться новые иностранные слова, что, естественно, положительно отразится и на продуктивности их усвоения. Однако для успешного овладения словами недостаточно только вызвать потребность в выражении своих мыслей и в средствах (новых словах), необходимо также создать условия для скорейшего удовлетворения речевой потребности студентов в использовании этих слов и предоставить им возможность *самостоятельно* оформлять свои собственные мысли. Для этих целей на первом занятии используем таблицы, которые мы называем *функционально-смысловыми таблицами речевых высказываний*. Содержательной основой для составления данных таблиц мы взяли тему:

Таблица 1

«How do you spend spare time to best advantage»

For me spare time is time to...	train for a future occupation, read books; готовиться к будущ профес	take up a hobby, go in for sport заниматься любимым делом	take a rest, go to the theatre отдыхать	go for a picnic, go to the country выезжать за город	by idle, sleep бездельничать
For me a pass time depends on .	aim in life, teacher цель в жизни	outlook on life, character кругозор	spiritual interests, friends духовные интересы	attitude to nature, weather отношение к природе	breeding, parents воспитание
My hobby is ...	modeling, reading, dancing моделирование	numismatics, athletics нумизматика	listening to music, ballet слушание музыки	fishing, travelling рыбалка. путешествие	watching TV, strumming a guitar бренчать на гитаре
I indulge in ... because it ...it	instructive, important поучительный	useful, interesting полезный	entertaining, enjoyable занимательный	healthy, wonderful полезный для здоровья	dull, sad скучный
In my own free time I attend	model making class, English speaking club кружки	like-minded persons, sports ground единомыш-и	performance представление	educational courses образовательные курсы	dancing, aerobics танцы, аэробика
I shall become ...	designer, engineer конструктор инженер	an architect, famous people архитектор	musician, actor (actress) музыкант	naturalist, traveler натуралист	ruffian, bad man бездельник

To my mind ...

For example ...

Very likely ...

Right you are!, What about you?, you are wrong.

Мы отобрали следующие проблемные вопросы по содержанию фильма.

- What does 'free time' mean for you? What do you think about it?
- What factors does it include?
- What do you (your friends) do in your free time?
- Why did you (they) choose this/that hobby?
- What is your future profession? etc.

Затем были определены новые слова, необходимые для обсуждения этих вопросов. В таблице они представлены группами по горизонтали соответственно каждому поставленному вопросу. Мы опирались на следующие факты: «речевые акты, требующие даже минимального творческого усилия, приводят к тому, что человек на уровне программы оперирует не словами, а семантическими полями, из состава которых он и подбирает нужное слово, чтобы с возможной точностью выразить свою мысль».

Однако этими группами вряд ли могут быть семантические поля, в виду того «что различные группы слов, выделенные с позиции языка, irrelevantны механизмам порождения речи. Поэтому для того чтобы выделить группы слов, необходимых для реализации речевой потребности любого студента, мы задолго до занятия проводим на родном языке обсуждение (можно в виде анкеты), предлагая студентам, не посещающим занятия, ответить на те проблемные вопросы, которые и включаются в таблицы. При этом таблица заполняется словами, необходимыми для обсуждения содержания фильма-эпизода, рассказа и т.д., и для обсуждения вопросов (в рамках проблемы), связанных с личностью самих студентов.

Активная речемыслительная деятельность студентов, вызванная объектом обсуждения, потребность в высказывании своих мыслей естественным образом актуализируют значения, которые в сознании студента выражены словами родного языка. Для того чтобы обеспечить переход от актуализированного значения адекватной форме иностранного слова, слова на родном языке располагаются в первой таблице группой слева от иностранных эквивалентов. Имея потребность высказаться, студент использует слово родного языка в качестве «мостика», посредством которого он достаточно быстро находит соответствующее иностранное слово и с помощью нужной грамматической конструкции реализует свою речевую потребность на иностранном языке. Внизу таблицы расположены разговорные формулы, с помощью которых студент может начать свое высказывание, а также инициативные реплики, используя которые он может отреагировать на высказывания своих друзей.

Учитывая тот факт, что слово представляет собой многомерную систему связей, слова и грамматические конструкции организованы таким образом, что по горизонтали студент имеет возможность усваивать как семантические отношения слов внутри группы (парадигматику), так и грамматические связи слова (синтагматику). По вертикали студент овладевает смысловыми связями того или иного слова. Усвоение слова в *единстве* всех его связей чрезвычайно важно как для запоминания, так и воспроизведения слов

Используя таблицы в качестве зрительной опоры, студенты имеют возможность без предварительного заучивания форм новых слов выражать свои мысли по поводу той или иной проблемы, комбинируя при этом слова и конструкции в целях наиболее точного выражения своей мысли и ее обоснования. Именно это и приводит к запоминанию новых слов, ибо память тесно связана с активной деятельностью человека по запоминанию материала.

При выполнении упражнений с опорой на таблицы используется прием: *read and look up*. После того как просмотрен показ фильма или после чтения текста, поставлен тот или иной проблемный вопрос, студенты, используя таблицу в качестве опоры, готовятся к

высказыванию своей точки зрения по названному вопросу, связанному с содержанием прочитанного или просмотренного эпизода.

При составлении комплекса упражнений для работы с таблицами особое внимание следует обратить на последовательность упражнений. Так, работу с таблицей следует начать с выполнения имитативных упражнений, позволяющих усвоить слуховой образ новых слов. Высказывания студентов в этом случае достаточно кратки, они содержат лишь одно-два новых слова. В дальнейшем упражнения постепенно усложняются. От студентов требуется не просто высказать свою точку, но и обосновать ее. В результате увеличиваются как объем высказываний, так и количество употребляемых новых слов. Интересное содержание темы, также обсуждении проблем, волнующих студентов, стимулируют их не только высказывать свою точку зрения, но и внимательно слушать и анализировать высказывания своих друзей, что также чрезвычайно важно для усвоения лексики.

Литература:

1. Березина О.А., Шпильяк Я.М. Английский язык для студентов вузов.
 2. Высказывания. М. 1989. учебное пособие. Москва. 2008.
 3. Зинченко П.И. Непроизвольное запоминание. М., 1976, с. 219.
 4. Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого
 5. Романович А.Ю. “Brush up your English” (topics, exercises, useful language),
 6. Шемарулина Л.А. Факультативные занятия – неотъемлемая часть учебного процесса. М., 1986. Санкт –Петербург – 2002.
-